

ST. PAUL'S MAGAZINE

Febrero 2011 · N° 39

SUMARIO

Editorial

With an eye to the future

Desde dirección

Internacionalización

Infant School

Exploring new technologies in ICT

Educación primaria

Los niños de primaria opinan...

Educación secundaria

Estudi i esforç

Bachillerato

La educación del talento

Departamento TIC

Proyecto equipo de entusiastas

Orientación psicopedagógica

Igualdad, diversidad y equidad

English department

External exams

Actividades deportivas

*II Campeonat de Catalunya
de vela escolar*



Editorial

With an eye to the future



Nos hemos preguntado alguna vez el porqué de los lemas que las organizaciones adoptan como emblema del trabajo que realizan?

En nuestro caso, más que nunca y después de cuarenta y dos años de experiencia y desarrollo pedagógico, nos atrevemos a afirmar que toda nuestra capacidad de enseñar está puesta en cubrir las necesidades del futuro.

¿Podemos dejar de hablar de un mundo futuro tecnológico y de avances constantes donde las distancias no existirán? ¿Podemos olvidar los movimientos de población de una parte a otra del globo? ¿Omitiremos la necesidad de dominar el inglés como una lengua común? ¿Qué habilidades de vida exigirá un mundo diverso y variado? ¿Qué competencias debería dominar nuestra juventud para estar a la altura de la situación que vivirá y que, sin duda, será bien distinta de la actual?

Un proyecto que se precie no puede omitir estas circunstancias.

Este año tiene un carácter especial para St Paul's School: la puesta en práctica de nuestro **Segundo Plan de Desarrollo Estratégico** planificado para los próximos cinco años (2010-2015).

Dicho proyecto tiene como objetivo preparar a nuestros alumnos para el futuro.

Desde las diferentes áreas y secciones y desde el gabinete psicopedagógico nos proponemos desarrollar en las aulas **nuevos proyectos que nos permitan potenciar la diversidad de talentos y habilidades personales dentro y fuera de las mismas.**

Con la implantación de **47 PDI's en las aulas, desde Nursery a 2º de Bachillerato, St Paul's se compromete** con la innovación tecnológica y la adaptación al cambio.

EL Proyecto 1x1, centrado en que los alumnos de 1º de ESO dispongan de un ordenador individual para aplicar nuevas metodologías de trabajo y que supone la formación del profesorado en cuanto al control de los ordenadores en el aula, desarrollo de contenidos propios y gestión de tiempos, **implica todo un reto de acercamiento al conocimiento a través de nuevos caminos.**

El colegio es consciente de la importancia de **potenciar las diferentes capacidades** de nuestros alumnos como aliciente para conseguir un mayor desarrollo personal e incidir en los resultados obtenidos. Este curso, como ya sabrán, además del

Science Club (91 alumnos inscritos) y del **Chess Club** (44 alumnos), hemos iniciado un **Taller de guitarra** (41 alumnos).

Y, haciéndonos eco de una petición muy generalizada entre las familias, estamos poniendo en marcha algunos programas que fomentan la **internacionalización de nuestros estudiantes**. Programas de los que tendrán detallada información en las páginas de esta revista.

Potenciar y visualizar todos aquellos comportamientos que el colegio considera adecuados y positivos serán algunos de los objetivos fundamentales para los próximos años.

Un proyecto ambicioso como el nuestro requiere **actitud, esfuerzo y labor conjunta**: profesores comprometidos con el trabajo docente, padres involucrados y unos alumnos motivados para responder a los retos que les planteamos...

Cuarenta y dos años más tarde, el Proyecto de St Paul's School sigue vigente, crece y se adapta a los nuevos tiempos.

Patricia Carranza
Directora

desde dirección

El consell de pares, una via de participació

Com tots vostès ja saben, el passat 15 de desembre es van celebrar les eleccions al Consell de Pares de St. Paul's. La participació va ser de 378 vots sobre un cens de 983, que representa un percentatge de **participació del 38,45%**, davant del 25,08% registrat en l'anterior edició de 2006. Aquesta xifra ens satisfà enormement i és reflex de l'interès del col·lectiu de pares per al funcionament de l'escola.

El Consell de Pares escollit en aquesta votació està constituït pels següents membres:

Composició Consell de Pares 2010-2014	
Educació Infantil	Educació Primària
Oriol Bueno Pascual Javier Asensio Grau Gisela Valderrama Lombarte	Emma Escoda Torres Kate Preston José Luis Esquedo Farrus
ESO	Batxillerat
Ignacio Castellar Almirall José Daniel Barquero Cabrero Enrique Pérez Díaz	M ^o Eugenia Arenas Ylla Javier Pardo Maynar
Suplents	
Insa Spent Gisele Butelman Enrique Torres Wiehink Tomás Valencia Guzmán	

Ja des de la constitució de St. Paul's ara fa 42 anys, els pares han tingut un paper fonamental a l'hora de marcar les grans línies d'actuació del centre. **Aquest Consell de Pares manté l'esperit dels nostres fundadors i vehicula la participació de les famílies en la presa de decisions a l'escola.**

Entre les seves funcions principals destaquem:

- Assessorament de la Direcció de l'escola
- Seguiment i control pressupostari
- Seguiment i control acadèmic
- Elaboració de propostes i presentació de les mateixes a la Direcció
- Elevació de propostes al Patronat
- Elecció de candidats per a les renovacions futures del Patronat

La tasca de Conseller és digna de ser lloada i reconeguda. Una tasca desinteressada i altruista enfocada a l'objectiu de tots els que formem part de la comunitat escolar: **construir un St. Paul's millor.**

Per això, no podem acabar aquest article sense agrair la col·laboració de tots els membres del Consell de Pares, els de l'actual i els de l'anterior. També donem les gràcies a tots aquells que es van presentar i que no van resultar escollits i els animem a mantenir l'esperit participatiu.

David Gabaldon
Sotsdirector

desde dirección

Canada

As many of you already know, 10 students from 3 ESO spent the month of September in Whistler, Canada. The students stayed with families and attended the local secondary school while they were there. The experience was a great success and St. Paul's is now planning to offer this opportunity to students in 4 ESO as well as 3 ESO. Below you can see a selection of photos taken by the students while they were in Canada together with a brief account of what impressed them most while they were there.



Some of the places we visited



Vancouver

Vancouver is a big city with many skyscrapers, shops and business centres. There are also lots and lots of restaurants. In Vancouver we visited the Aquarium, which is very famous throughout Canada due to the three Belugas it has and the great variety of fish and birds. Vancouver is also famous for its beautiful parks.

Squamish

Squamish is a small village 45 minutes from Whistler, where we were staying. Every Saturday we went to Squamish to play our soccer matches.

Whistler

Our experience in Canada was great! I would love so much to go again next year! Whistler is a great place and its inhabitants are too! We have all made really good friends, and I hope we continue being friends for many years to come! The school was so 'American', everything is so different, the lockers, the teachers, the class - even the dining room. In one day we only had 4 classes, but each was 1h 15 minutes. We started classes at 9:00 am and finished up at 3:00 pm. In Whistler there were many things to do, like ice-skating, cross country running, soccer, football, volleyball, hiking, horse-riding, or just walking around Whistler. All the families were fantastic and we all had a great time with them. In general, it was a wonderful experience and we hope we can do it again.

Blanca Fornesa



Tofino

Tofino is an excellent place to go surfing. The beaches are enormous. It's on the coast of Canada. The weather, though, is very bad; it's always raining and it's very windy. But there, whether it rains or snows, they surf every day.

**Sara Alberch
Pat Balaguer**

When our English teachers told us about the trip to Canada last February, we couldn't believe it! It is impossible to describe this wonderful experience – the privilege of spending the month of September in Canada. We met incredibly generous people who treated us very well throughout the month. We would repeat this trip thousands of times more and all of us would have loved to spend at least one more month there. We still talk to our 'families' and friends by e-mail and letters because they are unforgettable.

If you want to improve your English and have a great time, then we strongly recommend this trip to Whistler, Canada.

Olivia Prior and Laura Martín



Internacionalización: más allá de nuestras fronteras

Somos conscientes de que, cada vez más, el dominio de la lengua inglesa va a abrir a nuestros alumnos la posibilidad de desarrollar sus competencias y habilidades intelectuales y sociales. En todos los ámbitos, nuestros alumnos deberán adaptarse a convivir y a trabajar con personas de distintos entornos y culturas.

Hasta este curso el colegio siempre ha organizado una estancia, de 3 semanas, en Inglaterra para los alumnos de 2º de Primaria a 1º de ESO, acompañados por profesores del centro. Estancia que, por supuesto, vamos a continuar realizando.

Hemos iniciado la ampliación de nuestro **Programa Internacional** con la participación de un grupo de 10 alumnos de 3º de ESO que han tenido la oportunidad de asistir a clases, durante el mes de septiembre, en un **High School de Whistler-Vancouver (Canadá)** y convivir con familias del entorno.

El **Programa** abarcará a todos los cursos de la ESO con la idea de consolidar, de forma gradual, el dominio de la lengua inglesa y la autonomía personal, durante una etapa escolar de tanta importancia como es la Secundaria.

A lo largo del curso informaremos de las distintas posibilidades de participación en cada uno de los siguientes proyectos.

1º y 2º ESO	Immersion Programme Colomendy (Gales)	7 al 12 de Marzo (Winter week)
1º y 2º ESO	Vermont, EE. UU.	Agosto/Septiembre
3º ESO	Whistler (Canadá)	Septiembre
4º ESO	North Vancouver (Canadá)	Septiembre

Queremos que nuestros alumnos tengan ilusión por participar en el proyecto. Para hacerlo, el esfuerzo, una buena actitud en el trabajo y espíritu de superación serán requisitos fundamentales a la hora de seleccionar a los participantes de entre los alumnos interesados.

*i*nfant school

Workshops

Los Workshops son talleres de trabajo que realizamos en todos los niveles de Educación Infantil.

Con ellos queremos alcanzar dos objetivos básicos que creemos necesarios en nuestra etapa educativa. Por un lado, potenciar al máximo la sociabilidad entre los alumnos del mismo nivel y por otro, optimizar las dinámicas de cada clase, respetando y reforzando siempre los procesos evolutivos de cada alumno.



Cada nivel va alternando los talleres a partir de cuatro grupos de trabajo. Actividades en lengua oral en inglés, castellano y catalán; lenguaje matemático; psicomotricidad global y fina; plástica y creatividad, serán trabajadas a partir de nuevas propuestas que seguro nuestros alumnos disfrutarán y aprovecharán para sacar el máximo rendimiento. Todo ello sin olvidar que con los grupos más reducidos fomentamos un clima más participativo que ayuda a potenciar y desarrollar actitudes individuales necesarias a cada niño y niña en su formación como personas.



Para aprender tenemos que disfrutar, jugar y experimentar, equivocarnos y volver a probar, escuchar, relacionar, establecer comparaciones, pensar, esforzarnos. Con las nuevas situaciones que provocan los Workshops, los nuevos compañeros en grupos más pequeños, los cambios de profesoras, y con la experiencia realizada, estamos seguros de que favorecemos el interés y reforzamos el proceso educativo de nuestros alumnos.

Rosalía Pladellorens
Pedagoga Terapeuta



Bee-Bots – Exploring new technologies in ICT

This year the children in the Infant Section are working with small floor robots called Bee-Bots. The children are learning how to make the Bee-Bots move on the floor using basic programming skills. The Bee-Bots can move forwards, backwards and turn to the left and the right; however it is up to the children to program them correctly so that they move in the desired direction.



Our work with the Bee-Bots reinforces basic number skills, logical thinking and problem solving. It also encourages good communication skills as the children must work together to plot Bee-Bots movements. The children have had fantastic fun navigating through mazes, playing board games and designing their own programs for the Bee-Bots. In fact, the children have become so attached to the Bee-Bots that they have even given them names and built them houses to live in!

Claire Neely
Infant Section Coordinator

La excursión de otoño



Como cada año, ha llegado el otoño y en clase estudiamos los maravillosos colores que toman los bosques, con sus árboles, su frutos, los animales que en ellos habitan...y desde hace tiempo ya, todos los niños y niñas de parvulario, junto con sus profesoras, vamos de excursión a la montaña para celebrar "in situ" tan maravillosa estación.

En Can Plana, finca ubicada en Vallgorguina, hay espacio para todos y para llevar a cabo las distintas actividades adecuadas a las edades de nuestros alumnos. Al final del día, nos encontramos para cantar canciones y compartir las castañas, una vez asadas, que hemos encontrado en el bosque, tras lo que nos despedimos hasta el próximo año.

Montserrat Colomer
Dpto. Lenguas- Castellano
Ed. Infantil



infant school

Movement with meaning

"...I have come to the conclusion that all children have two basic needs: they need to feel at home in their own bodies and so to gain body mastery, and they need to be able to form relationships. The fulfillment of these needs can be achieved through good movement teaching."

Veronica Sherborne



All of the children in the Infant Section participate in weekly gym classes. The classes are focused on building movement skills, stimulating sensory awareness, developing health and fitness, encouraging self-esteem, building relationships with their peers and, of course, reinforcing the English language in a different environment.

Movement is an exciting way for children to creatively explore their own motor possibilities and plays a fundamental role in all aspects of development. For this reason, all the work the children do in class serves as an additional support for classroom learning.

The gym classes in the Infant Section are designed to be active and fun. The children always look forward to their weekly sessions with great energy and enthusiasm. They participate in games and activities which challenge their mental and physical potential using props

such as hoops, balls, ropes, rings, scarves, ribbons, etc.

Children love to move ... and so, here at St. Paul's, we move with them!

I encourage you to move with your children as well ... playing in the park, kicking a football, riding bicycles together, etc. They will enjoy it ... and I am sure you will as well!

Ingrid Espinosa
Infant Department Gym Teacher



New topic sparks great interest!



This year we have a new topic in Prep which seems to have lit up people's imagination!

The children have been learning about electricity and it has literally made some children's hair stand on end. Learning about static electricity and circuits was great fun. It also seems to have charged the imagination of parents who have made some amazing things with their children for us all to share.

Maureen Kane
Head of Mathematics and Science
Infant Department



Educación primaria

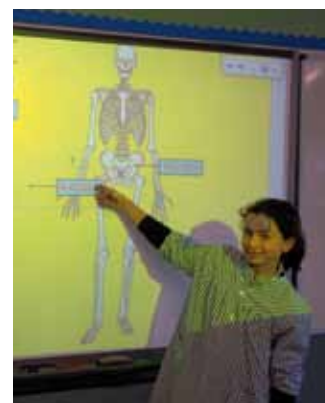
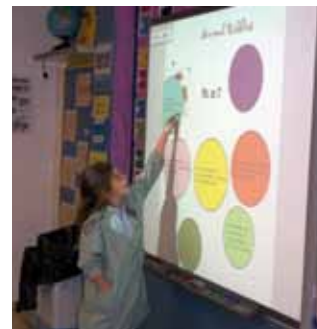
La utilidad de la PDI en el ciclo Inicial

En el presente curso la pizarra se ha convertido en un material "estrella" utilizado en la clase habitualmente. Es una herramienta de trabajo multifuncional:

- La pizarra digital versus la pizarra convencional (previa preparación por nuestra parte de dictados, cuentos, comprensiones, operaciones, problemas etc.).
- La pizarra digital interactiva (escribimos, dibujamos, combinamos y movemos imágenes, subrayamos, navegamos por Internet con un lápiz electrónico desde el propio tablero de la pantalla, sin necesidad de dirigirnos al ordenador).
- Como "caja sabia" (en cualquier momento podemos ampliar las informaciones o indagar sobre nuevos aspectos que surjan espontáneamente en la clase).
- También proyectamos actividades interactivas de las plataformas de contenidos en red, (cuentos activos, sopa de letras, jeroglíficos, juegos de letras, cálculos mentales, problemas, ...)

Nos podíamos extender pero creemos que lo más importante es la ilusión y la motivación que percibimos por parte de los niños cuando están trabajando con ella. Esta es la verdadera realidad y vale la pena, os lo aseguramos.

Carmen Peiró
Tutora de 2º PRI



Los niños de primaria opinan sobre las pizarras digitales

Esta entrevista ha sido realizada por los capitanes de las "Houses", los cuales han hecho el trabajo de campo en su tiempo libre (patios) con dedicación y entusiasmo. ¡ Muchas gracias por vuestra colaboración!

1. ¿Qué es una pizarra digital? ¿Para qué sirve?

C.Inicial: "It is a board you can play on. It is for playing and working and it is connected to the computer."

C.Medio: "Es una pantalla grande colgada en la pared. Es una pizarra táctil que utilizamos para trabajar, aprender, hacer presentaciones y lo más divertido ¡¡¡para juegos!!!"

C.Superior: "És un instrument electrònic. Una pissarra que funciona amb una connexió amb l'ordinador perquè els nens aprenguin millor la lliçó. Serveix per ensenyar fotos i els professors poden mostrar imatges amb les quals aprenem millor."

2. Which activities do you like best?

C.Inicial: "M'agraden totes les activitats que faig, però les que més m'agraden són els jocs perquè són "SÚPER DIVERTITS". M'agrada molt pintar a la pissarra. M'agraden els jocs d'escriure."

C.Medio: "I like it when we get up and we have to move things on the Smart-board. I also like the maths games, the videos of the human body and the Powerpoints."

C.Superior: "Los vídeos del cuerpo humano. Me gusta mucho cuando salgo a la pizarra para hacer ejercicios. También me gustan los juegos de palabras o los de matemáticas."

3. T'agrada treballar amb les pissarres digitals? Per què?

C.Inicial: "Sí, porque con la pizarra la clase es más divertida y también jugamos a juegos de matemáticas."

C.Mitjà: "Sí, perquè podem aprendre i alhora divertir-nos. És més fàcil treballar i podem copiar dictats per fer-los a casa."

C.Superior: "Yes, because it is a great way of working in class. It is a fun way of studying and learning, and it makes it easier to understand things."

Dolors Carbonell
Coordinadora de Primària

Capitanes Mandela:

Pol Bernat, Carla Sabaté

Capitanes Gandhi:

Vicente Climent, Andrea Pagés

Capitanes Calcutta:

Patricia Castellà, Aleix Singla

Educación primaria

Australia calling.....

This term third grade has been writing to pen pals in Melbourne, Australia. The children have been enjoying learning about life there and in return have been telling their pen pals about Barcelona and St Paul's school. We were very lucky to have the opportunity to speak and see the children in Australia using Skype on the Smartboard.



They were having a 'sleep over' at school which meant that we could speak to them despite the fact it was night time there. We exchanged questions and the children were really excited to be able to see the friend they had been writing letters to. It was a great opportunity for the children to practise their English and to learn more about another culture.

Catherine Grogan
3rd Grade Tutor

Tècniques d'estudi a Primària

La segona quinzena d'octubre es va donar el tret de sortida a una de les activitats que més han d'ajudar els nostres alumnes: el progressiu aprenentatge de les tècniques d'estudi. És molt important que des de primer els nens es vagin familiaritzant amb costums i hàbits que els faran més fàcil la seva vida d'estudiants. Si al Cicle Inicial comencen a saber que els deures s'han d'anotar a l'agenda, al Cicle Superior sabran preparar un examen o fer un esquema. Tant de bo sigui així!

Lourdes Bofill
Tutora 5è de Primària

Taller de guitarra



Este curso hemos empezado un taller de guitarra. Hay niños de 4º y 5º de primaria que quieren aprender a tocar la guitarra a un nivel de iniciación. Los grupos constan de 22 niños como máximo.

Los objetivos del taller son:

- Ilusión de poder tocar un instrumento.
- Aprender a cantar y tocar la guitarra de una manera didáctica y divertida.
- Aprender a escuchar a los demás compañeros.
- Tocar delante de los demás alumnos.
- Motivar la autoestima a través de un instrumento

Rosana Garrido Puche
Profesora de Música de Primaria

The cleaner the better

In October the children in 1st grade went out to see a puppet theatre with an important health theme – looking after our teeth. The story, all about a girl who ate a lot of sweets and kept forgetting to clean her teeth, had a giant singing toothbrush in it and also a giant germ called "Ramon" who sang a rap song. Luckily, with the help of her singing friends, the little girl learnt how to look after her teeth and they all lived happily ever after, except the bacteria.

Second grade children haven't forgotten the importance of healthy habits either. And just to make sure they've been revising what they learnt in first grade and practising in the class.

For a healthy smile:

- Brush your teeth properly
- Don't eat a lot of sweets
- Eat fruit and vegetables
- Drink milk

Angelina Foord
1st Grade Tutor



¡Cuidamos nuestros dientes!

En 1º estamos aprendiendo muchas cosas interesantes. Este trimestre nos han explicado cómo tenemos que lavarnos los dientes para tener una bonita sonrisa para siempre.

Anna Gibert
1º Primària

El éxito en la Primaria

Aunque a estas alturas del calendario todos los padres con alumnos en primero ya han vivido la adaptación de sus hijos a esta nueva etapa, me gustaría destacar algunos aspectos que quizás ayuden a comprender las vivencias de muchos de nuestros alumnos.

Debido al propio desarrollo evolutivo del niño, 1º de Primaria es el curso en el que por primera vez se ponen en evidencia las cualidades y las dificultades para aprender.

En la etapa Infantil, la exigencia escolar se adapta al nivel madurativo que presenta el alumno y el aprendizaje escolar se mide, generalmente, en función del progreso personal. Sin embargo, en Primaria el niño ha de asumir unos aprendizajes que son objetivos y que se evalúan de acuerdo a unos criterios normativos.

Por tanto, desde los primeros meses, el alumno para tener éxito escolar se ve apremiado a demostrar un nivel de conocimientos. Y para ello, además de las ganas de aprender, se precisan de unas imprescindibles capacidades y actitudes. Así pues, **deberá tener un determinado nivel de inteligencia; tendrá que haber sido educado mínimamente para la autonomía, el esfuerzo y la renuncia; haber aprendido a tolerar las frustraciones y tener ciertos hábitos de trabajo.**

Como es natural, los alumnos que llegan a Primaria con una buena parte de estas actitudes y valores incorporados suelen tener éxito escolar. Por ello vienen contentos a la escuela, a pesar de sufrir pequeños desengaños.

Pero no siempre es así. También aparecen dolores de barriga, fiebres inexplicables, inhibiciones intelectuales y muchos otros síntomas causados por frustraciones y temores en la escuela. Y cuando aparecen las dificultades, por más naturales que estas sean, los padres nos sorprendemos, nos preocupamos y, muchas veces, nos enfadamos. Todos sabemos lo difícil que resulta no sentirnos también juzgados, mantener la objetividad y soportar el sufrimiento de los hijos.

Pase lo que pase, las preocupaciones que tenga nuestro hijo han de ser para nosotros un síntoma cuya causa habrá que averiguar y, cuando lo hagamos, tendremos que ver qué podemos hacer. Pero estamos seguros que **ayudarlo a superar estos conflictos, propios de la edad y del desarrollo, con calma, firmeza y criterios éticos claros, contribuirán, sin duda, a su éxito personal.**

Maribel Lobato
DOP Primaria

Assemblies



Every couple of weeks at St.Paul's we have assemblies which give us an opportunity to bring all of the children together and for them to share a space with other children other than those from their own year group. Added to this, assemblies give children the chance to talk about what they have learnt in class and let those watching learn something new. For many children assemblies can be used as a way of them getting over their shyness speaking in public, whereas for others they can be a platform for showing off their theatrical skills.

Last year children from Primary did some excellent assemblies which included the use of Powerpoint presentations, dance and even some very funky music from Year 3. We hope that this year the children can entertain us with their fantastic performances for another year running. Make sure you ask your children when their assembly is so you can help them prepare.

Martin Taylor
5th Grade Tutor

Educació secundària

Noves tecnologies, tècniques d'estudi i esforç

Segle XXI. Ens trobem en un moment on la presència i el desenvolupament de les noves tecnologies ens revolucionen l'estil de vida a tots els nivells. En l'ensenyament és, sense cap mena de dubte, on d'una forma molt accelerada s'està imposant aquest canvi. Aquesta és una època de transició i som hereus (els pares i educadors) d'un sistema educatiu que ens instal·la en un model del qual difícilment ens en podem deslligar; es produeixen situacions on els alumnes, més destres en la utilització d'ordinadors, es converteixen en els nostres aliats quan ens fallen les habilitats d'ús de les noves tecnologies. Moment de repte.



Els docents ens proposem, molt engrescadament, assolir els objectius tenint a l'abast nous instruments. Hem d'evitar que la fascinació de totes aquestes novetats ens facin oblidar que, al final del procés, l'alumnat arribi al nivell de coneixement i de competències que el permeti enfrontar-se exitosament a l'estil de vida que es trobarà en un seu futur.

Treballem també tècniques d'estudi com a eines de consecució del coneixement. La bona gestió i ús de les tècniques d'estudi i les TIC són el nostre repte, i en el docent rau la responsabilitat de transmetre'n l'aplicabilitat d'una forma correcta.

No ens enlluernem, però, per tècniques, eines i instruments que no donaran els resultats esperats si no aconseguim educar els nois i noies amb competències com l'**esforç**, la **dedicació** i la **responsabilitat** (entre d'altres), així mateix, amb negreta.

Hortènsia Mallén
Coordinadora ESO

Los alumnos opinan

Extractos de reflexiones sobre el entorno y el rendimiento escolar:

Si bien hasta hace poco se creía que las principales causas que influían en el rendimiento escolar del alumno eran la motivación y la capacidad de concentración, recientes estudios demuestran que el entorno es lo que más afecta. Dicho entorno hace referencia a dos cosas: el lugar de estudio y la situación en la que se encuentra el estudiante (adaptado, sin o con muchos amigos, ambiente familiar tranquilo,...)

María Castañer (4º ESO A)

Son muchos los estudiantes que admiten que sus resultados no son adecuados para su nivel, y que ello se debe al entorno en el que se encuentran a la hora de estudiar. (...) Se necesita un ambiente relajado, tranquilo y adecuado para que su mente responda como es debido y se concentre el máximo posible, para así obtener un buen resultado.

Claudia Montané (4º ESO B)

Me he dado cuenta, a medida que pasan los años, de que el mejor ambiente para estudiar es una habitación en silencio, en la que no haga mucho calor y en la que no haya objetos ni personas para distraerte. Es la única manera de concentrarse.

Matilde Suárez (4º ESO B)

Hay muchos jóvenes que no estudian e influyen en otros para que no estudien y por tanto eso acaba en fracaso escolar.

Víctor Rocha (4º ESO A)

No hay que tener cerca el ordenador o el móvil encendidos, ya que si oyes el pitido de que alguien te ha enviado un mensaje o ves que te están hablando por el chat, es muy probable que dejes el estudio y vayas a responderlo.

Carlos Sánchez (4º ESO B)

La competencia comunicativa

Valorar con precisión la habilidad para comunicar nos obliga a observar, en primer lugar la forma en que se hace. En el mundo de la enseñanza hay dos factores importantísimos a tener en cuenta: las preferencias y las carencias del receptor, así como las herramientas que le son necesarias o podrían serle útiles para deducir por sí mismo lo que trata de comunicarle.

Si nuestra competencia comunicativa se muestra ante una clase de adolescentes, pongamos por caso, el comunicador (profesor, docente) debe detectar los gustos y las carencias de cada uno de sus alumnos, algo que puede llevar a cabo por medio de encuestas que él mismo elabore. Si el profesor sabe las preferencias del alumno le será más fácil llegar a motivarlo cuando sugiere temas para las composiciones, las lecturas o los ejercicios; así como para escoger soportes audiovisuales que puedan fortalecer el aprendizaje. Por otro lado, si el docente sabe de las necesidades individuales del alumnado, le será más fácil la elección de las materias que trabajará con el colectivo (gramática, ortografía, sintaxis, léxico...).

De modo que la competencia comunicativa radica en la capacidad que se tenga para detectar las preferencias y carencias de los destinatarios y, aunque esto es algo vocacional que no se aprende ni se enseña, se puede mejorar con la experiencia que se obtiene del día a día, tanto dentro de las aulas como fuera de ellas.

Sonia Serra Bao
Departamento de Lenguas

Introducción a la robótica



Este año hemos introducido una nueva materia en 3º de ESO en la que los alumnos tienen la oportunidad de construir y programar su propio robot.

El objetivo es que los alumnos trabajen de manera autónoma y cooperativa utilizando los conocimientos que tienen de otras materias, como matemáticas y física, y los nuevos que se les enseñan de programación, incluido la utilización de sensores de luz, sonido, etc.

Los retos de programación van aumentando su dificultad con lo que los alumnos deben ir pensando cómo resolver los problemas que se les presentan para que el robot haga exactamente lo que se le pide. La clave del éxito es tener claro que el robot no se equivoca o "está loco" (como dicen ellos) sino que no está bien programado. De esta manera deben continuamente revisar sus errores y reprogramar hasta conseguir el objetivo previsto.

Cuando se consigue, después de esfuerzo y trabajo, la satisfacción es enorme y no se pueden evitar los aplausos.

Se pretende también que sean capaces de hacer una presentación en inglés de alguno de los ejercicios con las dificultades encontradas y soluciones dadas, al resto de compañeros.

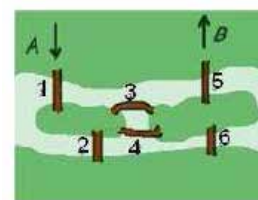
Al final del curso realizan un proyecto final entre los cuatro grupos en el cual deben programar los robots para que hagan una actividad conjunta. A la vez que conseguimos todos estos objetivos pedagógicos, las dos horas pasan volando, haciendo de la tecnología algo más práctico y divertido.

Johnny Casals
Gloria López-Barrena

Pasatiempo Matemático

Un río pasa por una ciudad formando dos islas. Hay 6 puentes que se muestran en la figura. ¿Cuántos caminos van de A a B pasando una vez, y sólo una, por cada uno de los 6 puentes?

A) 0 B) 12 C) 4 D) 6 E) más de 6



*Educació secundària***3 ESO visit Catalan Parliament and learn about Democracy**

This past October 3 ESO visited the Parliament of Catalunya located in the Parc de la Ciutadella in Barcelona. The visit was very informative. Students learned about the origin of the Catalan Parliament and the various functions it has today, such as proposing and passing laws. The students visited the "Saló de Plens" where they were able to imagine politicians at work, while our guide pointed out the actual seats of a number of the different Catalan politicians and the area of seats that the different political parties occupy.

Understanding what democracy means, and our rights and responsibilities as citizens are not easy concepts. However, they certainly are important topics and can be approached from more than one subject area within the Humanities Department. The subjects of Citizenship and Art are working together both inside the classroom as well as outside, using various approaches. This joint effort has included the participation of Professor Rafael Bisquerra from the Department of Pedagogical Orientation (DOP) and our visit to the Catalan Parliament.

After our guided tour, and once back at school, the classroom was converted into a "Saló de Plens" to allow students to have the opportunity to propose, debate and vote. Students were asked to present proposals which would promote a positive learning atmosphere within the confines of a classroom. There was brainstorming, debate and voting and students finally agreed on a fundamental rule: Respect towards others. The concept of respect, expressed in various ways and through different images, was then explored in the Art class. **Respect towards others, students agreed, is a fundamental concept in the classroom and in any democratic society.**

**Tertulia:
una iniciativa docente***¿Quién no tiene inquietudes?*

Desde el curso pasado (2009-2010) St. Paul's ofrece un espacio de relación para sus docentes de secundaria para indagar en su práctica y buscar opciones para situaciones complejas con el apoyo del DOP.

Para este curso hemos planteado un calendario que incluye temas como potenciar la "humanidad" entre los estudiantes; su autonomía, *autopercepción*, autoevaluación, y autoestima. ¿Cómo afectan a las competencias emocionales el elogio o la crítica? ¿Cómo diferenciamos la competencia de la competitividad?

Iniciativas como esta dan fe de que el equipo docente está motivado para seguir aprendiendo.

**Visita a les instal·lacions d'Onda Cero**

El passat 8 de novembre els alumnes de 3r d'ESO vam fer una visita a les instal·lacions d'Onda Cero. Primer de tot, ens van aplegar a la sala de reunions d'Onda Cero i la periodista Júlia Otero ens va explicar algunes curiositats i característiques de la ràdio.

També ens va dir que aquell mateix dia a la tarda tenia una entrevista amb l'Artur Mas i que podríem fer-li alguna pregunta. Després ens va ensenyar el locutori, amb una taula de micròfons i auriculars. Més endavant, vam poder veure com funciona una taula de barreges i vam escoltar diversos sons que s'utilitzen per crear efectes de tot tipus.

Finalment, vam poder veure l'emissió en directe d'un programa de ràdio d'una de les emissores que més ens agrada: Europa FM.

Lydia Lo Cascio
Citizenship Teacher

Àlex Paredes
3r ESO A



bachillerato

La educación del talento

En los últimos meses, hemos dado muchas vueltas a la palabra *talento*. La palabra significa "inteligencia, capacidad, habilidad para hacer algo", pero, una vez más, la etimología y sus avatares permiten precisar el significado. El talento era una moneda que circuló en la antigüedad por todo el Mediterráneo. Su valor era muy alto. Equivalía a unos 27 kilos de plata.

¿Por qué una moneda ha llegado a ser sinónimo de inteligencia? Por la popularidad de una de las parábolas de Jesús de Nazaret, conservada en el Evangelio de san Marcos. La parábola en cuestión se podría resumir de la forma siguiente: Un señor, al iniciar un viaje, dejó a uno de sus criados cinco talentos, a otro dos, y a otro uno, para que sacaran de ellos provecho. Los dos primeros negociaron con el dinero y devolvieron a su jefe el doble de lo que les había dado, y por ello fueron premiados. En cambio, el tercero se limitó a guardar el talento recibido y a devolverlo a su señor cuando regresó, y fue castigado por su negligencia.



Se llama **sinécdoque** a la utilización lingüística de la parte por el todo. Por ejemplo, cuando decimos caben cien mil almas en el estadio, lo que queremos decir es que caben cien mil individuos, con sus cuerpos y sus almas. En el caso que nos ocupa, la inteligencia no es la moneda, el talento, sino el uso hábil de la moneda, pero lo que va a pasar al diccionario es sólo una parte del ejemplo, la moneda. Siempre me ha gustado, para entender las palabras, buscar en su etimología porque creo que nos aporta claridad.

Lo que importa destacar y la razón por la que se usa la palabra talento es porque no se refiere a una propiedad, sino a un ejercicio. El tercer siervo no tenía menos talento por tener sólo una moneda, sino porque no hizo nada con ella.

Después de estas precisiones llegamos a una correcta definición: **talento es el uso inteligente que se hace de un recurso**. Imaginémosnos que una persona tiene una gran inteligencia medida por los test de inteligencia, pero una gigantesca pereza que le impide usarla. Se trata de una inteligencia potencial, que no pasa nunca al acto. En cambio, la idea de talento es activa, realizadora, no puede ser mera posibilidad.

Podríamos comparar la inteligencia con el juego del póquer. En la vida y en el juego hay cartas buenas y cartas malas. En la vida, las condiciones genéticas, sociales, económicas en que se nace; en el juego, los naipes. Es mejor, sin duda, tener mejor mano, es decir, tener muchas capacidades, pero ni en el juego ni en las cartas gana el que tiene mejores cartas, sino el que sabe jugar mejor. El talento consiste en saber jugar bien con los recursos que se tienen. Se trata, al fin y al cabo, de utilizar bien la inteligencia. Si no hacemos las cosas bien es porque no utilizamos la inteligencia con talento.

Un proyecto educativo, tiene por lo tanto, dos objetivos principales: aumentar los recursos del estudiante y enseñarle a que juegue bien con ellos, a que los use de la mejor manera posible.

Carlos Mínguez
Coordinador de Bachillerato

Somos los peregrinos del St. Paul's, ¡olé!

Cierto día del curso 2009-2010, el profesor de filosofía hizo una propuesta al curso de 1º de Bachillerato: Ir con algunos alumnos (un máximo de once o doce personas) a hacer con él el *Camino de Santiago*. Poco a poco se fueron sumando curiosos al posible grupo de peregrinaje, aunque muchos de ellos no sabían bien, bien dónde se metían.

Después de subir a Montserrat para comprobar su forma física, comprarse unas buenas "chirucas" e ir a la calle Tarragona a buscar la credencial, empezaron a sentirse peregrinos oficialmente.

Finalmente el 19 de julio los trece caminantes, algunos muy amigos entre ellos, otros simplemente compañeros de clase, se reunieron en la estación de Sants para coger el tren que les llevaría al primer punto de peregrinaje: León, ciudad de origen de su querido profesor.

Pasando por Piedrafita de O'Cebeiro, Samos, Triacastela, Sarria, Barbadelo, Portomarín, Palas de Rei, Arzúa y O Pedrouzo, llegaron a Santiago de Compostela. Los peregrinos sufrieron "dolores descomunales" en los pies, en las piernas, en la espalda..., todos aquellos males de los que tan avisados estaban. Lo que no se esperaban era que el Camino de Santiago se convirtiese en una especie de "Magical Mystery Tour" como el de los Beatles: Era como un sueño; lugares maravillosos, desconexión de todo lo ordinario y, sobre todo, felicidad extrema. Se formaron amistades inimaginables, se demostró un apoyo incondicional para todo, una unión tan profunda que se podría comparar con una familia.

La vuelta a Barcelona fue lo más duro. Dolió más que cualquier ampolla que pudiesen haber sufrido (que no fueron pocas), ya que simplemente volvieron a la realidad. Y es que, cuando se llega a la catedral de Santiago, se debe rellenar un formulario en el que se pregunta cuáles son las razones del peregrinaje. Las opciones son religiosas, no religiosas, o ambas. Realmente, para el grupo de peregrinos del St. Paul's debería existir una cuarta opción: una gran aventura que llevó a conocerse a sí mismos a muchos de los peregrinos y por encima de todo a conocerse unos a otros, lo cual ha dado pie a la consolidación de trece profundas amistades.



María Fraile & Laura Alsina
Estudiantes 2 Bachillerato

Visit to the Institute of Robotic Sciences (ICFO)

As a part of our Physics course and to celebrate the LASER's 50th anniversary, 1 BXT A went on a visit to ICFO, the Institute of Photonic Sciences, in Castelldefels. After a very cordial welcome, we went on to inspect the up-to-date facilities where people from all over the world gather in an effort to try to understand what light exactly is and what purposes we can use it for. We visited the rooms where research takes place and we also had the opportunity to try various fun experiments which easily illustrated the most abstract properties of light. After the visit, we can confidently say that we have gained a better understanding of light and realized just how essential it is for our everyday life.



Claudia Álvarez
1 Bachillerato A

departamento TIC

Proyecto equipo de entusiastas

Paralelamente a la actualización tecnológica que está viviendo nuestra escuela, no debemos olvidarnos de la vertiente humana.

La experiencia nos demuestra que la sola formación individual del profesorado no da los mejores resultados. Muchas veces, aquello que nuestro compañero, calladamente, venía haciendo desde hace tiempo es más enriquecedor y formativo que muchos de los cursos a los que asistimos.

Esta convicción nos ha llevado a la creación del **Equipo de entusiastas**.

Se trata de conseguir un equipo de profesores con una actitud positiva en relación con las TIC que actúen como un virus que vaya contagiando de su entusiasmo al resto del profesorado de la escuela.

Este equipo deberá trabajar en varias líneas:

- Buscando unidades didácticas en la red con la intención de organizar un repositorio propio.
- Buscando software en la red que permita la creación de nuevos tipos de materiales.
- Buscando experiencias en la red que nos inspiren nuevas prácticas educativas.
- Buscando congresos, seminarios, cursillos que nos permitan incrementar nuestro nivel de destrezas.
- Creando materiales para uso propio, que eventualmente puedan ser cedidos al resto de los compañeros.
- Incitando a los compañeros al uso de las TIC.
- Haciendo demostraciones a los compañeros del uso de las TIC.
- Puesta en común de la información general encontrada.
- Puesta en común de las dificultades encontradas.
- Presentación de un mínimo de dos unidades didácticas de elaboración propia.

En las reuniones mensuales que el equipo tendrá, se abordarán los siguientes temas de modo protocolario:

- Puesta en común de las direcciones encontradas.
- Puesta en común de los materiales encontrados.

En realidad es una aplicación del trabajo colaborativo puesto que cada uno de los miembros del equipo colaborará en la medida de sus potenciales en la consecución de un objetivo de ámbito superior: el aspecto tecnológico del cambio metodológico que la escuela se propone.

Rogelio Villellas
Departamento TIC

1x1 = 51

No, no se trata de un error, ni de una nueva teoría matemática. 51 es el número de alumnos de 1º de ESO que este curso utilizan habitualmente un ordenador portátil en sus clases. Y están como un chico con zapatos nuevos... u ordenador nuevo, en este caso.

No creemos que sea este el momento de juzgar las bondades o dificultades de la implementación de los ordenadores (a pesar de que la decisión ha venido avalada por un profundo estudio en este sentido). Esperemos a que transcurra este curso y para el siguiente número de la revista haremos una valoración del proyecto... o quizá 51.



English department

Consistent effort and hard work

Thomas Jefferson, the third president of the United States, once said:

"I'm a great believer in luck, and I find the harder I work the more I have of it"

This quote is indicative of the fact that consistent hard work pays off, advice which should be borne in mind by all high school students. This quote not only refers to now but also the future.

Consistent effort in the later years of secondary education is extremely important for all who want to learn and feel that they really understand the content of a subject rather than only studying to pass an exam. It is too common that something is learnt only to be forgotten a few days later, which really cannot be considered to be learning.

University students are required to work autonomously and appreciate the relation between the different areas of subjects; this can only be done if a topic is fully understood.

Positive approaches in class by students such as; not talking, completion of homework, listening to the teacher, planning a study schedule, being inquisitive to name but a few are all part and parcel of a consistent, purposeful effort which will undoubtedly bring a sense of confidence and self esteem to the student.

Students should put the power of consistent effort to work. And each day, they'll bring new value to life and enjoy learning rather than only looking at results.

Frank Jiménez
Head of the Secondary Humanities Department
David Turner
Economics and Business teacher

I'll have ghoti and chips please!

The way that English words are pronounced is a constant source of amazement to those learning the language and a constant source of delight to those who speak it!

Some of the problems are highlighted by the word "ghoti" – this is probably not a word which those studying for the Cambridge Certificates have come across but it has been a point of interest for well over 130 years. All those years ago people thought that it would be a good idea to have some form of spelling reform to try to limit the chaotic way in which English was written. The reformers created the word "ghoti" and said that it was pronounced as "fish"!

They said the "gh" is pronounced as "f" as in **tough**; the "o" is pronounced as "i" as in **women**; the "ti" is pronounced as "sh" as in **nation** – hence "fish"!

If you choose different words then each of the parts of "ghoti" could be silent: but that choice of words is for you to work out!

Hope for Haiti

Life is not fair. Tuesday afternoon, January 12th, 2010 the worst earthquake in 200 years - 7.0 in magnitude - struck less than ten miles from the Caribbean city of Port-au-Prince, Haiti. The city and its people were left in desolation. Now, almost 360 days later, Haiti still needs help.



The students from 3 ESO have taken up the challenge of planning a small community for 40 families including necessary infrastructure and commodities such as: a civic center, school, daycare center, houses, primary care medical facilities, shops, public spaces, and more as a way of developing *an awareness of Social Issues*. Specialists from UPC and the Faculty of Architecture have been invited to collaborate bringing professional knowledge to the classroom. Core competencies for Tecnología are thereby endowed with meaning and relevance as **class work is transformed into hope**.



Suzanne Furlan
Humanities Department

External exams

Haiti - Some words to help?



Too often major disasters in the world pass us by: television pictures, perhaps a donation to charity and something new takes its place. Thanks to the work of translation the disaster in Haiti has been in the forefront of the thoughts of a group of 4 ESO pupils recently.

The book "Elyse: A grain of hope in Haiti" written by Judith Martinez and illustrated by Ana Ollé was sold in school as a means of raising funds for the people of Haiti.

The pupils: Albert Arnal, Carla Blanco, Maria Castañer, Vicky Longan, Marina Riera, Angels Ruiz and Magda Vilaclara supervised by Stephen Rees formed a group to produce an English translation.

The pupils (and their teacher!) discovered the difficulties and rewards of finding the appropriate language for their version and, after an interesting visit by the author and illustrator of the original book, they are looking forward to seeing their work published and more money raised for such a worthy cause.

Stephen M. Rees
English Teacher Secondary

In the months of May/June students in 6th grade, ESO and BXT at St. Pauls took the English examinations of the University of Cambridge. A 100% pass rate was achieved in the **Flyers** examination by the students in 5th grade while over 90% of the students in 1 ESO successfully passed the **Preliminary English Test** with 16 students achieving a 'merit' pass (over 80%).

With regard to the **First Certificate in English** examination, 84% of those presented in 2 ESO successfully passed the exam with 6 students achieving a 'B' pass.

Excellent results were obtained by 4 ESO this year in respect of the **Cambridge Advanced English** examination. Of the 27 students who took the exam, 23 passed with two students, Claudia Alvarez and Enric Mir obtaining an 'A' pass (over 80%) and 2 students, José Vidal and Andrea Pardo, a 'B' pass (70% -75%). In the current 1 BXT 56% of the students are in possession of the Cambridge Advanced examination and are already working towards the Proficiency in English.

12 students from 2 BXT successfully passed the **Proficiency in English** examination which they took in March this year. We would like to mention in particular Barbara Roig who obtained an 'A' (over 80%) pass in the exam.

Pam Murphy
Head of English

Diploma ceremony



The Diploma Ceremony for the Cambridge exams took place on 18th November this year. For the second year running, Jon Kear, Exams Services Manager for the British Council, was delighted to award certificates to some 160 children from 6th grade to 2 BXT.

The School Board was represented by Kate Preston.

Congratulations to everyone!

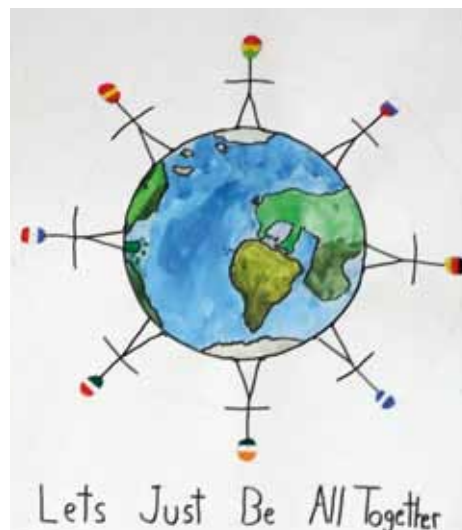
Pam Murphy
Head of English

Orientación psicopedagógica

Igualdad, diversidad y equidad

Todo el mundo sabe lo que significa igualdad. Pero cuando nos referimos al “principio de **igualdad de oportunidades**” preconizado en educación, el tema se complica. Existen múltiples significados otorgados a la igualdad de oportunidades que chocan con el principio de **atención a la diversidad**.

El alumnado es diverso en género, edad, aptitudes, motivaciones, estrategias de aprendizaje, rasgos de personalidad, inteligencia, velocidad ejecutiva, etc. Aspectos específicos de la diversidad son las dificultades de aprendizaje, las minusvalías físicas, psíquicas y sensoriales, etc. Otro aspecto es el de las altas capacidades, el talento y la superdotación. Todos estos aspectos requieren una atención a la diversidad específica de calidad. De tal forma que el “café para todos” puede llegar a suponer una injusticia: los hay que no toman café. A poco que se analice se observa una contradicción entre igualdad y atención a la diversidad. La igualdad dificulta una atención a la diversidad con calidad.



Tal vez por esto, el principio de igualdad tiende a substituirse por el de **equidad**. Esto significa valorar cómo debe hacerse la distribución de un bien determinado (por ejemplo la educación) teniendo en cuenta dimensiones que, tal vez, no han sido abordadas suficientemente desde políticas de igualdad.

La equidad remite al principio de justicia y a la atención a la diversidad. La equidad tiene una carga ética al vincularse estrechamente con un principio de justicia: dar más al que más lo necesita. La diversidad nos recuerda que las necesidades de las personas son distintas. La aplicación de una medida justa debe contar con la diversidad. Esto es particularmente importante al referirnos a medidas educativas eficientes.

Los informes PISA parecen confirmar que equidad y calidad no son contrapuestos sino todo lo contrario. Los sistemas que reflejan mayor calidad (Finlandia, por ejemplo) son los sistemas con más equidad. Es decir, adaptan el sistema al alumnado de tal forma que cada uno pueda seguir un proceso de aprendizaje adaptado a su propio ritmo de desarrollo.

En conclusión, atender al principio de equidad permite una atención a la diversidad con mayor sensibilidad y calidad. Entender y atender a la profunda relación entre igualdad, diversidad y equidad supone incorporar a la vez procesos generalizadores (iguales para todos) y procesos focalizados (que atienden a la diversidad). El reto está en ir descubriendo por dónde ha de avanzar la educación para atender equitativamente a todas las personas a lo largo del ciclo vital.

Rafael Bisquerra
Psicopedagogo

Espai Familiar



Filipo Pereira, licenciado en educación, coach y cofundador del Grupo Tránsito, impartió la charla-coloquio

Educando en positivo
Buenos hábitos de psicología positiva y coaching en casa

Para más información entra en: info@grupotranscurso.com



Bacallà a la llauna

Plat tradicional de casa nostra.

Ingredients per a 4 persones:

- 600 gr. de bacallà dessalat
- 6 dents d'all
- 10 gr. de pebre vermell dolç
- 1 got d'oli d'oliva
- 400 gr. de tomàquet sencer pelat
- 1 ceba
- Farina
- Pebrot vermell escalivat o pebrot del piquillo
- Julivert fresc
- sal

Preparació:

En un cassó, poseu a sofregir el tomàquet pelat amb la ceba tallada i un raig d'oli i sal. Deixeu-ho reduir fins a tenir una textura espessa i tritureu-ho.

Fregiu en una paella amb l'oli ben calent els 4 trossos de bacallà. Quan estigui daurat, poseu-lo en una plata a sobre del sofregit de tomàquet.

En el mateix oli del bacallà, fregiu hi també els alls pelats i tallats primos fins que agafin color. Poseu un polsim de pebre vermell dolç a sobre de cada tros de bacallà i una mica de l'oli amb alls per sobre.

Talleu el pebrot en tires llargues i fines i les col·loqueu a sobre de cada tros de bacallà.

Un cop ho tingueu tot ben col·locat a sobre la plata, l'últim toc el doneu amb el julivert fresc per sobre del bacallà.

desde cocina

Nuestro menú: equilibrado, ecológico y de calidad

En St. Paul's nuestros alumnos se alimentan de forma equilibrada y adquieren hábitos alimentarios saludables que les van a acompañar el resto de su vida. En la escuela se como bien y se aprende a comer.

Nuestro menú se ha ido adaptando en los últimos años a los distintos avances en materia de nutrición, de manera que resulta:

- **Equilibrado:** La proporción de los distintos nutrientes: hidratos de carbono, proteínas, grasas y micronutrientes (vitaminas y minerales) es la adecuada.
- **Variado:** Incluye una gran variedad de ingredientes que aseguran el aporte de todos los elementos esenciales para una correcta nutrición.
- **Saludable:** Tiene en cuenta que la dieta repercute de forma directa en la salud de las personas, por ello: se reduce el aporte de grasas saturadas, se minimiza el uso de grasas hidrogenadas, se disminuye el uso de la sal, se fomenta la utilización de cereales integrales, se generaliza el uso de azúcar integral, se aumenta el consumo de productos frescos, se utilizan métodos de cocción adecuados, se aumenta de manera constante el número de ingredientes procedentes de agricultura ecológica (ya son más de 40)...
- **Personalizado:** Adaptado a las necesidades de nuestros alumnos que por distintos motivos (alergias, intolerancias, religión...) requieren atención especial.
- **Seguro:** Respeta escrupulosamente la normativa sanitaria. *El Laboratorio Echevarne* se encarga de los análisis periódicos de las muestras que se recogen diariamente.
- **Verificado externamente:** Este año hemos implantado la práctica de análisis anual de la composición de nuestro menú por parte de los mismos *Laboratorios Echevarne*.

Ya hace más de un año que estamos intentando certificar nuestro comedor escolar como "Comedor Escolar Ecológico". Estamos hablando con el Departament d'Educació y con el Departament d'Agricultura, Ramaderia y Pesca. Nos encontramos con el problema de que aún no existe legislación que regule la certificación de este tipo de establecimientos. Cuando la administración esté dispuesta, nosotros les estaremos esperando. Nuevamente es de aplicación el lema: St. Paul's School, Education with an eye to the future.

Marc Esteve
Jefe de Cocina

Lista productos ecológicos, por categorías, utilizados en el menú: ternera, pollo, huevos, leche, pasta, arroz, harina, legumbres, hortalizas, chocolate, crema de cacao, aceite y especias.

Actividades extraescolares y deportivas

Aclarando dudas de las extraescolares



1. Las actividades extraescolares son recomendables para el buen desarrollo del niño, pero no obligatorias. Hay que dejar al niño escoger la que le haga más ilusión. Una vez escogida, hay que seguirla durante todo el año y tiene que haber un seguimiento desde el primer día hasta el final.

2. Los monitores de las actividades extraescolares, al acabar las clases, están a disposición de todos los padres, incluida la actividad de natación extraescolar.

3. Actividades para niñas exclusivamente: cada curso se ofrecen varias actividades, pero se hacen las que tienen más quórum. Para el curso 2010/2011 ofrecemos además fútbol sala en más cursos, y gimnasia rítmica.

4. La oferta de actividades mixtas es: tenis, básquet, judo, taekwondo, mugendo, deportes colectivos y natación.

5. El objetivo de los deportes extraescolares en el centro es fomentar el espíritu de equipo y el espíritu de competición a nivel escolar: **Jugamos para pasarlo bien. Jugamos para hacer amigos y no sólo para ganar. Jugamos para crear un hábito de vida saludable.**

6. El deporte ayuda a regular y dosificar el esfuerzo y llegar a un nivel de autoexigencia acorde con las posibilidades de cada alumno. Hay que valorar dicho esfuerzo y no el resultado obtenido

7. Todos los monitores de las diferentes actividades están adecuadamente titulados.

8. Los objetivos de la natación se cumplen para cada nivel. Sabemos que es lento, que requiere constancia y, sobre todo, apoyo por parte de las familias.

9. Cada año se hace una exhibición de lo aprendido en la semana de puertas abiertas.

10. Contamos con las propuestas y sugerencias de los niños y los padres para aumentar la participación en las actividades.



Il campionat de Catalunya de vela escolar

El passat dissabte vam anar a la regata de *raquero* de Catalunya al Reial Club Marítim de Barcelona, on hi participaven vuit escoles diferents. La regata estava dividida en dues categories: la A, formada per quatre tripulants; i la B, en la qual tripulaven un mateix vaixell quatre alumnes i un monitor. El Saint Paul's Schol participà en la segona categoria i érem: l'Àlex Rodríguez, la Isabel del Estal, la Laura Ayneto, l'Emili Caballé i el monitor: Sergi del CMV. Aquesta se subdividia en tres parts i cadascuna consistia a voltejar tres boies col·locades de tal manera que haguéssim de fer cenyides i trebutjades. Després d'un gran esforç, el Saint Paul's va quedar en tercera posició.



Vam sortir del RCMB, els quatre alumnes i el monitor, amb una samarreta, una copa de plata, una medalla cadascun i l'orgull de ser tercers de vela a Catalunya.

**Isabel del Estal i Laura Ayneto
Alumnes 3º ESO A**



Solidaridad

"Apreciados amigos y amigas,

Muchas gracias por el donativo que año tras año confiáis en nuestras manos para que lo administremos en favor de los niños y familias más vulnerables del Raval. (...) Nuevamente este mes de septiembre habéis aportado vuestro grano de arena con la donación de 2.441 Euros para menguar la desigualdad que afecta a las familias que atendemos. (...) Recibid un fuerte abrazo de todo el equipo de Joan Salvador Gavina."



Extracto de la carta de Anna M^o Castro, directora de la Fundació Centre Obert e Joan Salvador Gavina, 10 de novembre 2010.

Seguridad a la salida:

Durante todo el curso 2010-2011, **Ana Sykorova** será la encargada de velar por la seguridad en



los períodos de recogida de alumnos. Este trabajo requiere la colaboración de todas las familias. Agradeceremos que cualquier cambio en la rutina diaria sea comunicado con antelación para que la gestión de salidas sea más eficaz y segura.



Reflexions de pares: l'entorn familiar

Un bon entorn familiar és el millor que podem donar als nostres fills. Saber que poden comptar incondicionalment amb el nostre suport els dóna seguretat i estabilitat emocional.

Cadascú, amb el seu estil, però amb la responsabilitat, com a base d'estimació, de suport i de direcció de pautes de comportament i de respecte cap als altres i cap a un mateix.

Diguem més vegades que els estimem i que els valorem.

És fàcil? NO. Tots hi hem de posar de la nostra part. Hem de fer ús de totes les eines i coneixements al nostre abast i també, molt important, hem d'aprendre dels nostres fills i els hem d'escoltar (els pares ens hem de formar més en aquest sentit perquè els temps han canviat).

Costa esforç, sacrifici i desgast? Sí, però cal fer-ho: els fills responen en positiu a la dedicació, educació i formació que els donem.

Amb els nostres encerts i errors, saben que hi som i ho valoren; potser no d'una forma immediata però sí a llarg termini, de ben segur.

No desistim, lluitem per ells i amb ells, continuem al seu costat, mantinguem els nostres principis, encara que ens sembli remar contra corrent. I sobre aquesta base formarem persones que en un futur, potser no tan llunyà, sabran com enfrontar-se a les adversitats, a la competitivitat, a la falta de valors, etc.

Resumint, l'entorn familiar és fonamental per al seu bon desenvolupament tant personal com intel·lectual.

Família Lopezbarrena Arenas



ST. PAUL'S SCHOOL

Ed. Infantil, Primaria, Secundaria y Bachillerato

Av. Pearson, 39-45 · C/Joan d'Alòs 19-21 · 08034 · Barcelona · Tel. 93 203 05 00
www.stpauls.es · stpaul@stpauls.es